



Enrolment policy - Thai

นโยบายการลงทะเบียน

ข้อมูลสำหรับบิดามารดา

นโยบายการลงทะเบียนนักเรียนในโรงเรียนรัฐบาลของ NSW มีวัตถุประสงค์เพื่อช่วยเหลือโรงเรียนในการปฏิบัติหน้าที่ตามพระราชบัญญัติการศึกษา 1990 – เพื่อให้แน่ใจว่านักเรียนทุกคนที่มีเรียนในโรงเรียนท้องถิ่นของพวกเขา นโยบายนี้ยังสื่อสารวิธีการที่โปร่งใสของการลงทะเบียนเรียนแก่เจ้าหน้าที่ของโรงเรียนและแก่ชุมชน

ทำไมจึงต้องแก้ไขนโยบายลงทะเบียน?

ทั่วทั้งรัฐ ชุมชนหลายชุมชนกำลังมีการเปลี่ยนแปลง บางชุมชนกำลังเจริญเติบโตในอัตราที่ไม่เคยเห็นมาก่อน บางโรงเรียนที่เคยรับการลงทะเบียนนอกเขต ก็ไม่สามารถมีที่เหลือให้ทำอย่างนั้นอีก

นโยบายที่แก้ไขได้ออกแบบเพื่อช่วยโรงเรียนให้สามารถจัดการกับการสมัครเข้าเรียน ช่วยให้การตัดสินใจเป็นระเบียบคงที่ และเพื่อให้แน่ใจว่าตัวเลือกในการลงทะเบียนมีความชัดเจนสำหรับผู้ปกครอง

การเปลี่ยนแปลงคืออะไร?

The enrolment cap

The enrolment cap คือจำนวนนักเรียนที่สามารถลงทะเบียนเข้าเรียนในโรงเรียนตามที่อยู่อาศัยถาวรที่โรงเรียนตั้งอยู่ The enrolment cap บอกเราว่าโรงเรียนอาจมีหรือไม่มีความสามารถในการรับการลงทะเบียนนอกท้องถิ่น ไม่ใช่เป็นเป้าหมายหรือการจำกัดจำนวนการลงทะเบียนในท้องถิ่นที่โรงเรียนจะสามารถรับได้

โรงเรียนแต่ละแห่งที่มีพื้นที่รับท้องถิ่นจะมี cap ที่กำหนดโดยกระทรวงฯ จาก Term 4 2019

ภายในจำกัดของ the enrolment cap โรงเรียนจะต้องกันที่เรียนจำนวนหนึ่งไว้สำหรับนักเรียนในท้องถิ่นที่จะมีความจำเป็นต้องลงทะเบียนเรียนในระหว่างปี ที่เรียนที่กันไว้นี้เรียกว่า the buffer ด้วยเหตุนี้เองโรงเรียนจะไม่รับนักเรียนที่ไม่อยู่ในท้องถิ่นเมื่อถึงระดับ the buffer แล้ว นอกจากนี้ยังเป็นสถานการณ์พิเศษ

การเช็คที่อยู่อาศัย 100 คะแนน

บิดามารดาที่ตั้งใจลงทะเบียนบุตรในโรงเรียนที่ใกล้ถึงระดับ buffer หรือ cap หรือที่ถึงระดับ buffer หรือ cap แล้ว จะถูกขอให้เช็คที่อยู่อาศัย 100 คะแนน เพื่อยืนยันว่าพักอาศัยอยู่ในพื้นที่รับเข้าเรียนในท้องถิ่นของโรงเรียน ซึ่งหมายความว่าบิดามารดาจำเป็นต้องแสดงเอกสารที่ระบุที่อยู่ปัจจุบันของนักเรียน

เพื่อที่ทางโรงเรียนจะได้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการลงทะเบียนของนักเรียน รายการเอกสารที่ได้รับอนุมัติสำหรับการเช็คที่อยู่อาศัยขอได้จากโรงเรียนหรือดูได้จากเว็บไซต์ของกระทรวงฯ ที่

<https://education.nsw.gov.au/policy-library/policies/enrolment-of-students-in-nsw-government-schools>

มาตรการการคัดเลือกการลงทะเบียนนอกท้องถิ่น

การลงทะเบียนที่หรือห้องจัดเป็นลำดับความสำคัญอย่างชัดเจน (เท่าที่เป็นได้) และมาตรการการคัดเลือกสำหรับการลงทะเบียนนอกท้องถิ่นจะไม่รวมถึงความสามารถ ประสิทธิภาพหรือความสำเร็จของนักเรียน

อะไรบ้างที่ไม่เปลี่ยน?

โรงเรียนจะยังคงรับสมัครนักเรียนผู้ที่พักอาศัยอยู่ในพื้นที่รับสมัครในท้องถิ่นของโรงเรียน ทั้งนี้โดยไม่เกี่ยวกับสถานภาพ cap ของโรงเรียน

ไม่มีการเปลี่ยนแปลงสิทธิ์การสมัครเข้าเรียนของพี่น้องของนักเรียนนอกท้องถิ่น โรงเรียนที่มีที่ว่างพอการสมัครเข้าเรียนของนักเรียนแต่ละคนได้รับการพิจารณาตามคุณสมบัติ รวมถึงถ้ามีพี่น้องที่กำลังเรียนอยู่ในโรงเรียน ถ้าโรงเรียนอยู่ในระดับต่ำกว่าอัตราที่รับได้ การสมัครนอกพื้นที่ของพี่น้องของนักเรียนปัจจุบันจะได้รับสิทธิ์การลงทะเบียนก่อน

โรงเรียนจะยังคงให้การสนับสนุนและคำแนะนำต่อไปแก่ครอบครัวในระหว่างขั้นตอนการลงทะเบียน รวมถึงการประเมินสถานการณ์พิเศษและเร่งรัด โดยเฉพาะอย่างยิ่งสำหรับนักเรียนผู้ด้อยโอกาสและครอบครัวของนักเรียน

โรงเรียนจะยังคงดำเนินนโยบายอย่างยุติธรรมต่อไปและใช้กระบวนการที่โปร่งใสและตรวจสอบได้อย่างสม่ำเสมอ เมื่อทำการตัดสินใจการสมัครเข้าเรียน บิดามารดามีสิทธิ์อุทธรณ์การตัดสินใจ เพื่อให้มีการพิจารณาว่าได้นำกระบวนการที่ระบุไว้มาใช้ในการดำเนินการอย่างยุติธรรมหรือไม่

สิ่งที่เปลี่ยนแปลงเกี่ยวข้องกับอย่างไรกับข้าพเจ้า?

ถ้าบุตรลงทะเบียนแล้วแต่เราไม่อาศัยอยู่ในพื้นที่รับสมัครของโรงเรียนล่ะ?

บุตรของท่านจะยังคงเข้าเรียนที่โรงเรียนนั้น ทั้งนี้นโยบายที่แก้ไขไม่มีผลกระทบต่อนักเรียนที่เรียนอยู่แล้วในโรงเรียนรัฐบาลของรัฐ NSW

เราอาศัยอยู่ในพื้นที่เมื่อบุตรสมัครเข้าเรียนในโรงเรียน ต่อมากระทรวงฯได้เปลี่ยนเขตแดนของโรงเรียนและปัจจุบันที่พักอาศัยของเราอยู่นอกพื้นที่โรงเรียน ข้าพเจ้ามีบุตรคนอื่นด้วย และต้องการให้ทั้งหมดไปโรงเรียนเดียวกัน ข้าพเจ้ามีทางเลือกอะไรบ้าง?

บางครั้งบางคราวกระทรวงมีความจำเป็นต้องทำการปรับเปลี่ยนพื้นที่การรับเข้าเรียนในท้องถิ่นของโรงเรียน ซึ่งอาจหมายความว่าครอบครัวที่มีบุตรหนึ่งคนหรือมากกว่าที่เรียนอยู่แล้วในโรงเรียน ต้องตกลออกจากพื้นที่การรับเข้าเรียน เมื่อกรณีอย่างนี้เกิดขึ้น ครอบครัวสามารถสมัครพี่น้องให้เข้าเรียนด้วยกันที่โรงเรียน โดยไม่ต้องคำนึงว่าโรงเรียนจะเกินระดับ buffer หรือ cap

ข้าพเจ้ามีบุตรหนึ่งคนที่ลงทะเบียนเป็นนักเรียนนอกพื้นที่ในโรงเรียนรัฐบาลรัฐ NSW ข้าพเจ้าจะสามารถสมัครให้บุตรคนอื่น ๆ เข้าเรียนที่โรงเรียนเดียวกันได้หรือไม่?

กรณีนี้ขึ้นอยู่กับความสามารถรับได้ของโรงเรียน:

- ถ้าโรงเรียนยัง**ไม่ใกล้ถึงระดับ buffer** ของโรงเรียน พี่น้องของนักเรียนน่าจะสมัครเข้าเรียนที่โรงเรียนได้ อันที่จริงแล้ว พี่น้องของนักเรียนที่กำลังเรียนอยู่แล้วจะได้รับการจัดลำดับความสำคัญก่อนไปสมัครเข้าเรียนนอกท้องถิ่นของเด็กอื่น ถ้ามีความเป็นไปได้
- ถ้าโรงเรียน**ใกล้ถึงระดับ buffer** ของโรงเรียน ทางโรงเรียนก็จะตั้งคณะกรรมการการสมัครเรียนนอกท้องถิ่น คณะกรรมการนี้ทำหน้าที่พิจารณาไปสมัครนอกท้องถิ่นเมื่อได้รับเกินจำนวนที่มีต่ำกว่าระดับ buffer เช่นเดียวกัน ในกรณีนี้พี่น้องของนักเรียนที่กำลังเรียนอยู่แล้วจะได้รับการจัดลำดับความสำคัญก่อนไปสมัครเข้าเรียนนอกท้องถิ่นของเด็กอื่น ถ้ามีความเป็นไปได้
- ถ้าโรงเรียนถึง**อัตรา** คือว่า เต็มโรงเรียนก็จะไม่รับการสมัครนอกท้องถิ่นนอกจากว่าเป็นสถานการณ์พิเศษ

ข้าพเจ้าได้รับการเสนอให้บุตรเข้าเรียนในปี 2020 แล้ว ซึ่งไม่ใช่โรงเรียนในท้องถิ่นของข้าพเจ้า ต่อไปจะเป็นอย่างไร?

การลงทะเบียนจะดำเนินต่อไป การรับลงทะเบียนนอกท้องถิ่นก่อน Term 4 2019 สำหรับนักเรียนที่เริ่มในปี 2020 ไม่ควรมีผลกระทบ

มาตรการในการลงทะเบียนเรียนในโรงเรียนที่ไม่ใช่โรงเรียนในท้องถิ่นเป็นอย่างไร?

โรงเรียนที่สามารถรับการสมัครนอกท้องถิ่นมีคณะกรรมการคัดเลือกการสมัครนอกท้องถิ่น ถ้ามีความต้องการเกินจำนวนที่ต่ำกว่าระดับ buffer ของโรงเรียน

โรงเรียนต้องเปิดเผยมาตรการที่ใช้ในการคัดเลือกแก่ชุมชนโรงเรียน

สถานการณ์ของข้าพเจ้าค่อนข้างมีความเสี่ยง ข้าพเจ้าคิดว่าโรงเรียนที่ดีที่สุดสำหรับบุตรของข้าพเจ้า เราอยู่นอกเขตพื้นที่รับเข้าเรียนของโรงเรียน ควรทำอย่างไร?

เราเข้าใจว่าสถานการณ์ของแต่ละคนไม่เหมือนกัน และมีหลายกรณีที่สถานการณ์พิเศษและเร่งรัดจำเป็นต้องได้รับการพิจารณา

ถ้าเป็นกรณีดังกล่าวนี้ ท่านควรพูดคุยกับคุณใหญ่โรงเรียนในท้องถิ่นของท่าน

การติดต่อ

สำหรับการติดต่อสอบถามทั่วไป: 1300 679 332 หรืออีเมล:

DoEinfo@det.nsw.edu.au

สอบถามเรื่องการลงทะเบียนได้จากโรงเรียนในท้องถิ่นของท่าน หารายละเอียดการติดต่อโรงเรียนได้ที่:

<https://education.nsw.gov.au/public-schools/going-to-a-public-school/finding-a-public-school>

บริการล่ามทางโทรศัพท์

ถ้าท่านต้องการล่ามเพื่อช่วยท่านติดต่อกับโรงเรียน โปรดโทรบริการล่ามทางโทรศัพท์ที่หมายเลข 13 14 50 ขอล่ามที่พูดภาษาของท่าน ให้หมายเลขโทรศัพท์ที่ท่านต้องการติดต่อแก่พนักงานโทรศัพท์ เขาจะจัดล่ามให้พูดสายช่วยเหลือการสนทนาของท่าน ไม่ต้องเสียเงินสำหรับบริการนี้